positioning
patients for life.®

OPIS PRODUKTU Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI

RT-4551KV8

Uniwersalna wkładka końcówki kVue™

Qfix | 440 Church Road | Avondale, Pennsylvania 19311 USA | +1 610-268-0585 | +1 610-268-0588 | www.Qfix.com

CE

EC REP	Advena Limited Tower Business Centre, 2nd Flr Tower Street, Swatar, BKR 4013 Malta

Wyprodukowano w Stanach Zjednoczonych przez
Qfix
440 Church Rd, Avondale, Pennsylvania, USA
+1 610-268-0585 www.Qfix.com

kVue i OneTouch to znaki towarowe firmy Qfix.

Exact® to zarejestrowany znak towarowy firmy Varian Medical Systems.

Clorox® to zarejestrowany znak towarowy firmy Clorox Company.

Cidex® to zarejestrowany znak towarowy firmy Johnson & Johnson.

SPIS TREŚCI

OGÓLNE PRZESTROGI 4

OSTRZEŻENIA 4

POWAŻNE ZDARZENIA 4

DOPUSZCZALNE OBCIĄŻENIE 4

ETYKIETY OSTRZEGAWCZE ORAZ ICH OPISY 5

PRZEZNACZENIE 6

INSTRUKCJA OBSŁUGI 7

MONTAŻ 7

KONFIGURACJA 8

ZDEJMOWANIE 9

KONSERWACJA 10

DANE TECHNICZNE 11

ARKUSZ KONFIGURACJI 12

OGÓLNE PRZESTROGI

OSTRZEŻENIA

! OSTRZEŻENIE ! NIE SĄ DOPUSZCZALNE ŻADNE MODYFIKACJE TEGO SPRZĘTU. JEŚLI JAKAKOLWIEK CZĘŚĆ TEGO WYROBU ZOSTANIE PODDANA NADMIERNEMU OBCIĄŻENIU, WYDAJE SIĘ USZKODZONA LUB DZIAŁA NIEPRAWIDŁOWO, NALEŻY NATYCHMIAST ZAPRZESTAĆ UŻYTKOWANIA I SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z FIRMĄ QFIX, DZWONIĄC POD NUMER +1 484-720-6054 LUB PISZĄC NA ADRES TECHSUPPORT@QFIX.COM.

! OSTRZEŻENIE ! PRZYRZĄD ONETOUCH JEST PRECYZYJNYM MECHANIZMEM I JEST PRZEZNACZONY DO STOSOWANIA WYŁĄCZNIE Z ZATWIERDZONYMI PRZYRZĄDAMI KVUE FIRMY QFIX. NIEZATWIERDZONE PRZYRZĄDY FIRM INNYCH NIŻ QFIX, KTÓRE NIE ZOSTAŁY ZWERYFIKOWANE PRZEZ FIRMĘ QFIX, MOGĄ NIE BYĆ BEZPIECZNE W UŻYCIU, A ICH ZASTOSOWANIE MOŻE UNIEWAŻNIĆ GWARANCJĘ.

POWAŻNE ZDARZENIA

Wszelkie poważne zdarzenia (np. zdarzenia, które spowodowały lub mogły spowodować śmierć bądź poważne obrażenia) należy zgłaszać firmie Qfix oraz właściwemu organowi w danym kraju.

DOPUSZCZALNE OBCIĄŻENIE

NIE przekraczać równomiernie rozłożonego obciążenia o wartości 249 kg końcówki uniwersalnej wkładki i tylnego panelu lub maksymalnego obciążenia stołu w zależności od tego, która wartość jest niższa.

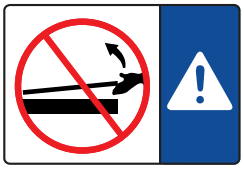
NIE przekraczać obciążenia 38,5 kg w punkcie wysuniętym o 25 cm od przedniej krawędzi.

! UWAGA ! Przy stosowaniu ze stołem OEM obciążenie znamionowe to niższa z dwóch wartości obciążeń dopuszczalnych. Obciążenie blatu stołu kVue NIE może przekraczać specyfikacji producenta oryginalnej podstawy stołu. Należy zapoznać się z dokumentacją dostarczoną przez producenta oryginalnego produktu.

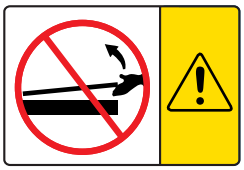
OGÓLNE PRZESTROGI

ETYKIETY OSTRZEGAWCZE ORAZ ICH OPISY

Spis symboli i odpowiadających im definicji można znaleźć na stronie Qfix.com.



LUB

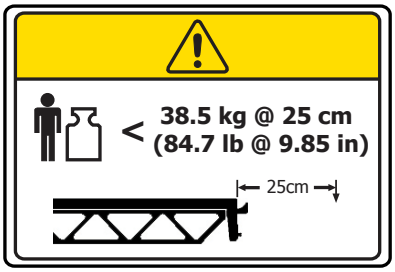


MOCOWANIE I ZDEJMOWANIE WKŁADKI KVUE

! NIE WOLNO PODNOSIĆ KOŃCA WKŁADKI KVUE !

Bolce mocujące mogą ulec zagięciu lub złamaniu, przez co wkładka kVue przestanie się nadawać do użytku.

Instrukcje mocowania i zdejmowania wkładki kVue znajdują się w Instrukcji montażu blatu stołu kVue.



DOPUSZCZALNE OBCIĄŻENIE KOŃCÓWKI

Obciążenie końcówki 38,5 kg przy wysunięciu na 25 cm

PRZEZNACZENIE

Przyrząd służy do unieruchamiania, ustawiania i zmiany pozycji pacjentów poddawanych radioterapii.

! UWAGA ! Prawo federalne Stanów Zjednoczonych dopuszcza sprzedaż wyrobu wyłącznie lekarzom lub na ich zlecenie.

DOCELOWE GRUPY PACJENTÓW

Pacjenci poddawani radioterapii lub procedurom z zakresu obrazowania diagnostycznego.

POWAŻNE ZDARZENIA

Wszelkie poważne zdarzenia (np. zdarzenia, które spowodowały lub mogły spowodować śmierć bądź poważne obrażenia) należy zgłaszać firmie Qfix oraz właściwemu organowi w danym kraju.

Qfix | 440 Church Road | Avondale, Pennsylvania 19311 USA | +1 610-268-0585 | +1 610-268-0588 | www.Qfix.com

INSTRUKCJA OBSŁUGI

MONTAŻ

MONTAŻ BLATU KVUE

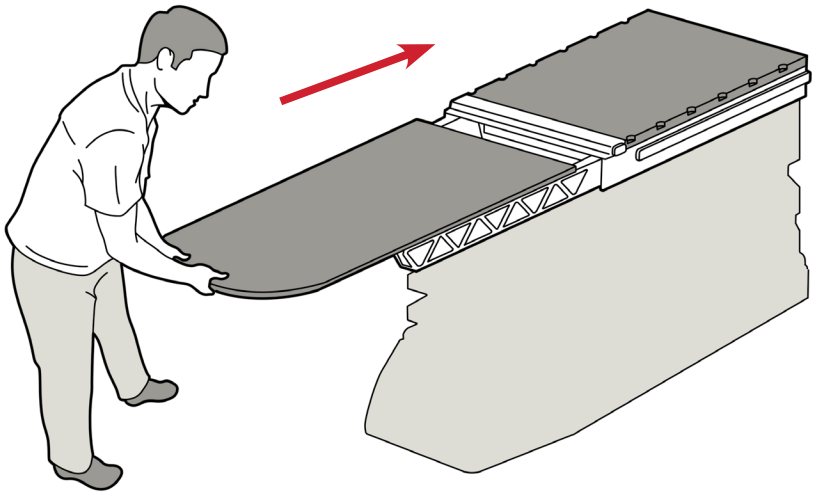
System kVue zaprojektowano tak, aby pasował do wszystkich powszechnie stosowanych systemów do radioterapii. Szybki montaż minimalizuje wymagany czas wyłączenia akceleratora liniowego. Szczegółowe instrukcje mocowania blatu stołu kVue znajdują się w Instrukcji montażu blatu stołu kVue.

! UWAGA ! Zgodnie z opisem w Instrukcji montażu blatu stołu kVue końcowa wysokość powierzchni blatu kVue może być różna od oryginalnego systemu. Przed pierwszym użyciem należy zresetować zero systemu (punkt wyjściowy) zgodnie z instrukcją obsługi oryginalnego systemu.

MOCOWANIE WKŁADKI KVUE

1. Umieść wkładkę standardową na wspornikach tak, aby dopasować bolce mocujące do otworów w zatrzasku OneTouch.
2. Wsuń wkładkę standardową kVue bezpośrednio do otworów, począwszy od strony głowy.

Po zablokowaniu wkładki standardowej na miejscu słyszane jest kliknięcie. Po prawidłowym zamocowaniu widoczna będzie TYLKO zielona powierzchnia przycisków.



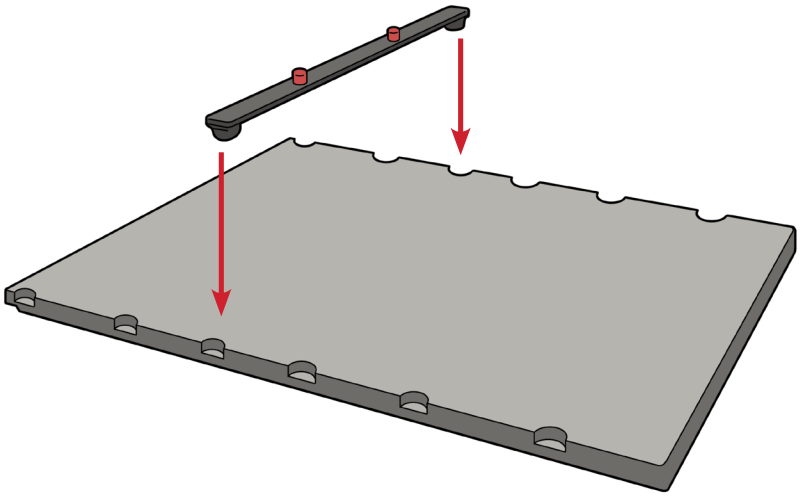
Stół kVue z wkładką standardową

INSTRUKCJA OBSŁUGI

KONFIGURACJA

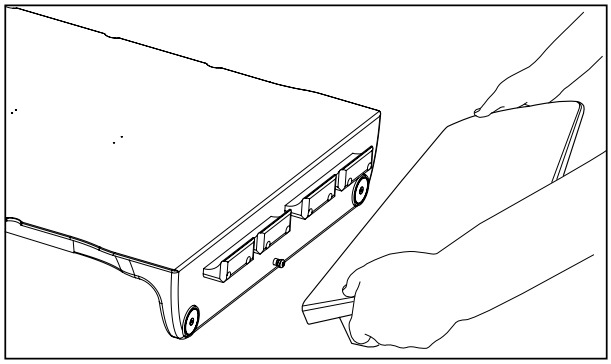
MONTAŻ PASKA LOKALIZACYJNEGO

Pasek lokalizacyjny jest wyposażony w dwa bolce lokalizacyjne pasujące do większości standardowych akcesoriów do pozycjonowania. Aby go zamocować, należy wstawić dowolny koniec paska lokalizacyjnego do właściwych rowków indeksowych Varian Exact® i zatrzasnąć na miejscu.



MONTAŻ AKCESORIÓW

1. Ustaw akcesorium do zamocowania pod kątem 30° do uchwytów mocujących.
2. Zaczep akcesorium o uchwyt mocujący i opuść tak, aby oparło się pewnie o uchwyt, a magnesy się przyciągnęły.



Qfix | 440 Church Road | Avondale, Pennsylvania 19311 USA | +1 610-268-0585 | +1 610-268-0588 | www.Qfix.com

INSTRUKCJA OBSŁUGI

ZDEJMOWANIE

ZDEJMOWANIE AKCESORIÓW

Zdejmij tylny panel, przechylając go do pozycji, w której można go zdjąć z klamer mocujących.

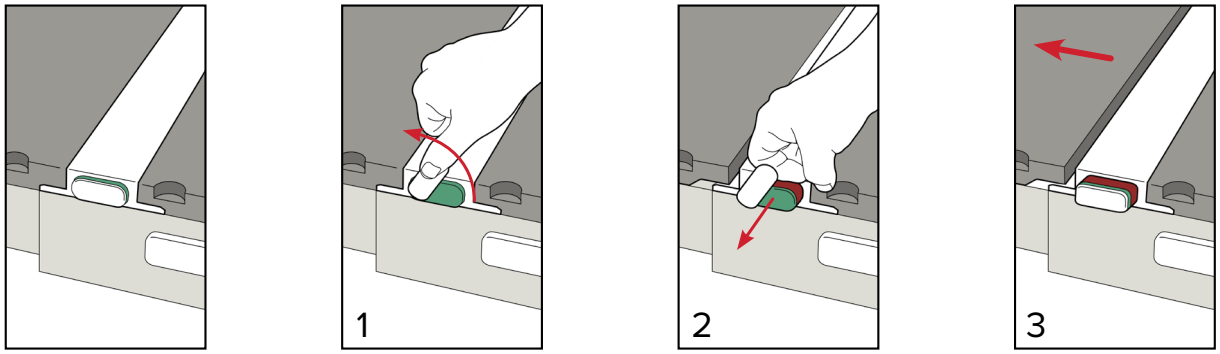
ZDEJMOWANIE PASKA LOKALIZACYJNEGO

Pociągnij do góry jeden z końców paska lokalizacyjnego.

ZDEJMOWANIE WKŁADKI KVUE

! NIE WOLNO PODNOSIĆ KOŃCA WKŁADKI KVUE ! CHOĆ MECHANIZM JEST BARDZO WYTRZYMAŁY, BOLCE MOCUJĄCE MOGĄ ULEC ZAGIĘCIU LUB ZŁAMANIU, PRZEZ CO WKŁADKA KVUE PRZESTANIE SIĘ NADAWAĆ DO UŻYTKU.

1. Obróć dźwignię w lewo.
2. Pociągnij obróconą dźwignię z boku blatu kVue, aż wkładka kVue zostanie zwolniona.
3. Wysuń wkładkę kVue z blatu kVue.



KONSERWACJA

Urządzenia można czyścić łagodnym, nieściernym roztworem czyszczącym lub dezynfekcyjnym. Nie rozpylać ani nie rozlewać płynów na przyrządy, ponieważ mogą dostać się do mechanizmów blokad OneTouch Latch w podstawie stołu. Aby wyczyścić, należy nanieść roztwór na czystą ściereczkę i przetrzeć powierzchnię.

Materiały czyszczące wymienione poniżej zostały przetestowane i uznane za odpowiednie do czyszczenia powierzchni przyrządu. Sposób dezynfekcji powierzchni opisano w poszczególnych instrukcjach dostarczonych przez producenta środka czyszczącego.

- Woda
- 10% roztwór wybielacza Clorox®
- Alkohol izopropylowy
- Cidex® 2,4% roztwór aktywowanego dialdehydu
- Mydło i woda

Qfix | 440 Church Road | Avondale, Pennsylvania 19311 USA | +1 610-268-0585 | +1 610-268-0588 | www.Qfix.com

DANE TECHNICZNE

DŁUGOŚĆ: 950 mm

RÓWNOWAŻNIK ALUMINIUM: ~0,5 mm przy 100 kVp

RÓWNOWAŻNIK WODY: 6 mm przy 6 MV

MAKSYMALNE OBCIĄŻENIE: 38,5 kg przy wysunięciu na 25 cm od krawędzi i 249 kg równomiernie rozłożonego obciążenia na wkładce kVue i tylnym panelu

ARKUSZ KONFIGURACJI

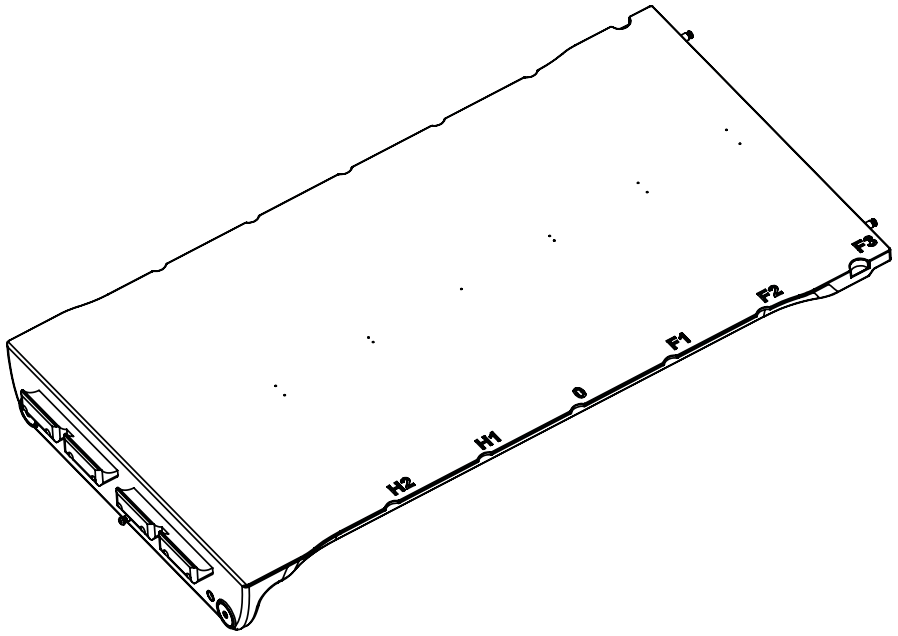
RT-4551KV8 – UNIWERSALNA WKŁADKA KOŃCÓWKI KVUE™

Nazwisko pacjenta:

Nr pacjenta: Konfiguracja wykonana przez:

Lekarz: Data:

Uwagi:



położenia szyny ruchomej:

Uwagi:

Qfix | 440 Church Road | Avondale, Pennsylvania 19311 USA | +1 610-268-0585 | +1 610-268-0588 | www.Qfix.com

Qfix | 440 Church Road | Avondale, Pennsylvania 19311 USA | +1 610-268-0585 | +1 610-268-0588 | www.Qfix.com

Qfix | 440 Church Road | Avondale, Pennsylvania 19311 USA | +1 610-268-0585 | +1 610-268-0588 | www.Qfix.com

Qfix | 440 Church Road | Avondale, Pennsylvania 19311 USA | +1 610-268-0585 | +1 610-268-0588 | www.Qfix.com

440 Church Road
Avondale, PA 19311 USA
www.Qfix.com

+1 610.268.0585 / 800.526.5247
+1 610.268.0588 / 800.831.8174
sales@Qfix.com

2001448_PL_D
2020-06